



UNITED NATIONS
SECURITY
COUNCIL



Distr.
GENERAL

S/11820
4 September 1975

ORIGINAL: ENGLISH

LETTER DATED 4 SEPTEMBER 1975 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVES
OF JORDAN AND ROMANIA TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE
PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL

On instructions of our respective Governments, we have the honour to bring to your attention the Solemn Joint Declaration of the Socialist Republic of Romania and the Hashemite Kingdom of Jordan, signed in Amman, on 16 April 1975.

We should be grateful if Your Excellency would have this letter and the said Declaration distributed as an official document of the Security Council.

(Signed) Ion DATCU
Ambassador, Permanent Representative
of the Socialist Republic of Romania
to the United Nations

(Signed) Sherif Abdul Hamid SHARAF
Ambassador, Permanent Representative
of the Hashemite Kingdom of Jordan
to the United Nations

Annex

SOLEMN JOINT DECLARATION OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA
AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

The Socialist Republic of Romania and the Hashemite Kingdom of Jordan, taking into consideration the relations of mutual esteem and friendship between the Romanian and the Jordanian peoples,

Wishing to develop further the relations of friendship and co-operation between the two countries on the basis of the principles of international law and justice,

Determined to enhance their contribution to promoting international peace, progress and security and to developing co-operation among all states,

Underlining their adherence to the goals and principles of the Charter of the United Nations, which proclaims the will of peoples to live in peace with one another, in good neighbourliness, to develop relations of amity with all nations, on the basis of the right of each people to decide its own fate,

Expressing their full conviction that international peace and security should rest on the observance of the sacred right of all nations to existence, freedom, sovereignty, independence and territorial integrity,

Asserting their firm determination to enhance their contribution to the struggle for final and complete liquidation of colonialism, neo-colonialism in any form whatsoever, for the elimination of the policies of apartheid and discrimination, as well as for observance of the fundamental human rights and liberties,

Emphasizing the right of all States to independent socio-economic and cultural development as well as their rights to participate in international co-operation, to freely benefit from the advancement of modern science and technology, and to have free access to raw materials and the sources of energy,

Deciding to make their contribution to the establishment and further strengthening of the climate of understanding and co-operation throughout the world, towards the establishment of a new international economic order, in accordance with the United Nations Declaration on this matter.

Reaffirming the sovereign rights of each State to make use of its national resources and wealth in the interest of its own people and the necessity for greater efforts at national and international levels in order to secure a faster advancement of the economies of all developing countries, irrespective of their social system or the geographic area to which they belong, with a view to reducing and ultimately bridging the gap between them and the developed countries,

/...

I. Declare their common will and determination:

- To broaden and deepen their relations of friendship and co-operation in the political, economic, scientific, technological and cultural fields;

- To expand trade exchanges, and to develop a mutually advantageous economic and industrial co-operation, in such a way as to enable them to use better their natural resources and to improve the ways and means of this co-operation;

- To facilitate and encourage exchange in the fields of education, training of personnel, science, culture, arts and sports, thus promoting understanding and friendship between the two peoples.

II. State their common will to base their bilateral relations, as well as their relations with all other States, on the following principles:

1. The sacred right of every State to exist in peace and liberty, to national independence and sovereignty.

2. The inalienable right of each people to choose their own political, economic and social system in accordance with their own will and interests, without external interference.

3. The inherent right of each sovereign State to make use of its natural wealth and all other resources in keeping with its national interests.

4. The full equality of rights of all States, irrespective of size, level of development, political, economic or social system.

5. The inalienable right of each State to participate in the examination and settlement of international issues of common interest.

6. The right and duty of all States, irrespective of their social and political system, to co-operate with each other, in interstate relations, for their common interest.

7. Non-interference in the internal or external affairs of other States.

8. Refraining from the use of force or threat of force or any forms of constraint or pressure against the political independence and territorial integrity of any other State.

9. The inadmissibility of the acquisition of territories by the use of force and the support for the elimination of the consequences of such acts.

10. Respect for the inviolability of State frontiers and the territorial integrity of States.

11. The settlement of all disputes between States by peaceful means; this

/...

should not impair the inherent right of States to individual or collective self-defence, in accordance with Article 51 of the Charter of the United Nations.

12. The obligation of every State to discharge fully and with good will its international duties and to live in peace with the other States, in accordance with the principles and spirit of the Charter of the United Nations.

These fundamental principles of international law are connected with one another and each of them should be interpreted in the context of the other principles. They should be observed by all States in their mutual relations.

III. Declare their common determination:

- To co-operate with each other and with other States in strengthening the role of the United Nations in the maintenance and consolidation of international peace and security through observance of the principles laid down in the Charter and the rules of international law.

- To make a continuous and active contribution to the consideration and the settlement of all international issues, in the interest of all nations, with a view to eliminating all hotbeds of conflict, lessening tension and promoting international co-operation, as well as consolidating world peace and security.

- To act together for the final liquidation of colonialism, neo-colonialism, racial discrimination, the policy of apartheid and to render assistance to the national liberation movements.

- To jointly act for promoting the economic and social progress of the developing countries in order to bridge the gap between them and the developed countries.

- To firmly act for the establishment of a new international economic order in the world and to consistently act, together with the other developing countries, for settling the complex issues of the international economic situation.

IV. Finally, and with a view to ensuring the implementation of the provisions of the present Declaration, the Socialist Republic of Romania and the Hashemite Kingdom of Jordan proclaim their common will to expand and deepen the consultations between them at all levels, through normal diplomatic channels, as well as through the exchange of visits and periodical meetings between their representatives.

Done in Amman, on 16 April 1975, in two originals, in each of the Romanian and Arabic languages, both of which texts having equal force and validity.

Nicolae Ceausescu
President of the Socialist
Republic of Romania

Hussein Bin Talal
King of the Hashemite
Kingdom of Jordan